



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

58 tomas
2015 m. kovo 9 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2015/C 081/01	Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai	1
---------------	--	---

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2015/C 081/02	Byla C-243/14: 2014 m. lapkričio 6 d. Teisingumo Teismo (septintoji) nutartis byloje (Philippe Adam Krikorian (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą) byloje <i>Krikorian ir kt.</i> (SESV 267 straipsnis — Tiesioginis šalių prašymas — Akivaizdus Teisingumo Teismo jurisdikcijos nebuvimas)	2
2015/C 081/03	Byla C-313/14: 2014 m. liepos 1 d. <i>Wojewódzki Sąd Administracyjny w Szczecinie</i> (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>ASPROD sp. z o.o./Dyrektor Izby Celnej w Szczecinie</i>	2
2015/C 081/04	Byla C-526/14: 2014 m. lapkričio 20 d. <i>Ustavno sodišče</i> (Slovėnija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Tadej Kotnik ir kt., Jože Sedonja ir kt., Fondazione cassa di risparmio di Imola, Imola, Italijos Respublika, Andrej Pipuš ir Dušana Pipuš, Tomaž Štrukelj, Luka Jukič, Angel Jaromil, Franc Marušič ir kt., Stajka Skrbinšek, Janez Forte ir kt., Marija Pipuš, Državni svet Republike Slovenije, Varuh človekovih pravic Republike Slovenije/Državni zbor Republike Slovenije</i>	3

2015/C 081/05	Byla C-546/14: 2014 m. lapkričio 28 d. <i>Tribunale di Udine</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Degano Trasporti S.a.s. di Ferruccio Degano & C. in liquidazione</i>	4
2015/C 081/06	Byla C-506/14: 2014 m. gruodžio 5 d. <i>Supreme Court</i> (Airija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>MM/Minister for Justice and Equality, Ireland and the Attorney General</i>	5
2015/C 081/07	Byla C-572/14: 2014 m. gruodžio 11 d. <i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Austro-Mechana Gesellschaft zur Wahrnehmung mechanisch-musikalischer Urheberrechte Gesellschaft mbH/Amazon EU Sàrl ir kt.</i>	5
2015/C 081/08	Byla C-578/14: 2014 m. gruodžio 12 d. <i>Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Argenta Spaarbank NV/Belgijos valstybė</i>	6
2015/C 081/09	Byla C-584/14: 2014 m. gruodžio 18 d. pareikštas ieškiny byloje <i>Europos Komisija/Graikijos Respublika</i>	7
2015/C 081/10	Byla C-592/14: 2014 m. gruodžio 19 d. <i>High Court of Justice (England and Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)</i> (Jungtinė Karalystė) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>European Federation for Cosmetic Ingredients/Secretary of State for Business, Innovation and Skills</i>	8
2015/C 081/11	Byla C-605/14: 2014 m. gruodžio 30 d. <i>Korkein oikeus</i> (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Virpi Komu, Hanna Ruotsalainen, Ritva Komu/Pekka Komu, Jelena Komu.</i>	9
2015/C 081/12	Byla C-607/14: 2014 m. gruodžio 29 d. <i>First-tier Tribunal (Tax Chamber)</i> (Jungtinė Karalystė) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Bookit, Ltd/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs.</i>	9
2015/C 081/13	Byla C-20/15 P: 2015 m. sausio 19 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. lapkričio 7 d. Bendrojo Teismo (antroji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-219/10, <i>Autogrill España/Komisija.</i>	10
2015/C 081/14	Byla C-21/15 P: 2015 m. sausio 19 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. lapkričio 7 d. Bendrojo Teismo (antroji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-399/11, <i>Banco Santander ir Santusa/Komisija</i>	11

Bendrasis Teismas

2015/C 081/15	Sujungtos byla T-420/11 ir T-56/12: 2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Ocean Capital Administration ir kt./Europos Sąjungos Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Iranui taikomos ribojamosios priemonės siekiant užkirsti kelią branduolinių ginklų platinimui — Lėšų išaldymas — Res judicata galia — Ribojamųjų priemonių panaikinimo įmonėms, kurios priklauso ar yra kontroliuojamos įmonės, pripažintos platinančią branduolinius ginklus, pasekmės — Panaikinimo padarinių pakeitimas laiko atžvilgiu)	12
2015/C 081/16	Byla T-140/12: 2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Teva Pharma ir Teva Pharmaceuticals Europe/EMA</i> (Žmonėms skirti vaistai — Retieji vaistai — Paraiška dėl leidimo pateikti rinkai generinę retojo vaisto „imatinib“ versiją — EMA sprendimas atsisakyti patenkinti paraišką dėl leidimo pateikti rinkai — Rinkos išimtinumas)	13
2015/C 081/17	Byla T-176/12: 2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Bank Tejarat/Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Iranui taikomos ribojamosios priemonės siekiant užkirsti kelią branduolinių ginklų platinimui — Lėšų išaldymas — Vertinimo klaida)	14

2015/C 081/18	Byla T-193/12: 2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>MIP Metro/VRDT – Holsten-Brauerei (H)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Tarptautinė registracija nurodant Europos bendriją — Vaizdinis prekių ženklas H — Ankstesnis nacionalinis vaizdinis prekių ženklas H — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Tarybos reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Motyvų nepateikimas — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis).	15
2015/C 081/19	Byla T-393/12: 2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Tsujimoto/VRDT – Kenzo (KENZO)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklų KENZO paraiška — Ankstesnis žodinis prekių ženklas KENZO — Santykinis atmetimo pagrindas — Geras vardas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis — Pareiga motyvuoti — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis — Pavėluotas dokumentų pateikimas — Apeliacinės tarybos diskrecija — Reglamento Nr. 207/2009 76 straipsnio 2 dalis)	15
2015/C 081/20	Byla T-133/13: 2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Pro-Aqua International/VRDT – Rexair (WET DUST CAN'T FLY)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Bendrijos prekių ženklas WET DUST CAN'T FLY — Absolutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai)	16
2015/C 081/21	Byla T-172/13: 2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Novomatic/VRDT – Simba Toys (AFRICAN SIMBA)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklų AFRICAN SIMBA paraiška — Ankstesnis nacionalinis vaizdinis prekių ženklas „Simba“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Ankstesnio prekių ženklų naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalys — Pareiga motyvuoti — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis — Galimybė supainioti — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	17
2015/C 081/22	Byla T-322/13: 2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Tsujimoto/VRDT – Kenzo (KENZO)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklų KENZO paraiška — Ankstesnis žodinis prekių ženklas KENZO — Santykinis atmetimo pagrindas — Geras vardas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis — Pavėluotas dokumentų pateikimas — Apeliacinės tarybos diskrecija — Reglamento Nr. 207/2009 76 straipsnio 2 dalis)	17
2015/C 081/23	Byla T-166/12: 2015 m. sausio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Bolívar Cerezo/VRDT – Renovalia Energy (RENOVALIA)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklų RENOVALIA paraiška — Ankstesni nacionaliniai žodiniai prekių ženklai RENOVA ENERGY ir RENOVAENERGY — Atsisakymas iš dalies registruoti — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Žymenų panašumas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškiny).	18
2015/C 081/24	Byla T-507/13: 2015 m. sausio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>SolarWorld ir kt./Komisija</i> (Ieškiny dėl panaikinimo — Dėmpingas — Kinijos kilmės arba iš Kinijos siunčiamų fotovoltinių modulių iš kristalino silicio ir jų pagrindinių sudėtinių dalių (t. y. elementų ir plokštelių) importas — Pasiūlyto įsipareigojimo, susijusio su antidėmpingo tyrimu, priėmimas — Bendrijos pramonė — Tiesioginio poveikio nebuvimas — Nepriimtumas)	19
2015/C 081/25	Byla T-535/13: 2015 m. sausio 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Vakoma/VRDT – VACOM (VAKOMA)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklų VAKOMA paraiška — Ankstesnis žodinis Bendrijos prekių ženklas VACOM — Ieškiny — Formos reikalavimų pažeidimas — Akivaizdus nepriimtumas)	19
2015/C 081/26	Byla T-579/13: 2015 m. sausio 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Istituto di vigilanza dell'urbe/Komisija</i> (Ieškiny dėl panaikinimo ir žalos atlyginimo — Viešasis paslaugų pirkimas — Konkurso procedūra — Apsaugos ir priėmimo paslaugų teikimas — Dalyvio pasiūlymo atmetimas — Sutarties sudarymas su kitu dalyviu — Ieškiny, iš dalies aiškiai nepriimtinas ir iš dalies aiškiai neturintis teisinio pagrindo)	20

2015/C 081/27	Byla T-672/14 R: 2014 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>August Wolff ir Remedia/Komisija</i> (Laikinųjų apsaugos priemonių taikymas — Žmonėms skirtų vaistų rinkodaros leidimas — Prašymas sustabdyti vykdymą — Skubos nebuvimas)	21
2015/C 081/28	Byla T-793/14: 2014 m. gruodžio 4 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Tempus Energy ir Tempus Energy Technology/Komisija</i>	21
2015/C 081/29	Byla T-799/14: 2014 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Gazprom Neft/Taryba</i>	22
2015/C 081/30	Byla T-832/14: 2014 m. gruodžio 30 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Nutria/Komisija</i>	23
2015/C 081/31	Byla T-7/15: 2015 m. sausio 8 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Leopard/VRDT – Smart Market (LEOPARD true racing)</i>	24
2015/C 081/32	Byla T-12/15: 2015 m. sausio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Banco Santander ir Santusa/Komisija</i> . . .	24
2015/C 081/33	Byla T-14/15: 2015 m. sausio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Lufthansa AirPlus Servicekarten/VRDT – Mareea Comtur (airpass.ro)</i>	25
2015/C 081/34	Byla T-15/15: 2015 m. sausio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Costa/Parlamentas</i>	26
2015/C 081/35	Byla T-17/15: 2015 m. sausio 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Italija/Komisija</i>	27
2015/C 081/36	Byla T-29/15: 2015 m. sausio 21 d. pareikštas ieškinys byloje <i>International Management Group/Komisija</i>	28
2015/C 081/37	Byla T-258/14: 2015 m. sausio 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Liuksemburgas/Komisija</i>	29
Tarnautojų teismas		
2015/C 081/38	Byla F-142/14: 2014 m. gruodžio 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ/Eurojustas</i>	30
2015/C 081/39	Byla F-30/14: 2015 m. sausio 15 d. Tarnautojų teismo nutartis byloje <i>Speyart/Europos Komisija</i>	30
2015/C 081/40	Byla F-49/14: 2015 m. sausio 12 d. Tarnautojų teismo nutartis byloje <i>DQ ir kt./Europos Parlamentas</i> . .	30

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai**

(2015/C 081/01)

Paskutinis leidinys

OL C 73, 2015 3 2

Skelbti leidiniai

OL C 65, 2015 2 23

OL C 56, 2015 2 16

OL C 46, 2015 2 9

OL C 34, 2015 2 2

OL C 26, 2015 1 26

OL C 16, 2015 1 19

Šiuos tekstus galite rasti adresu

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2014 m. lapkričio 6 d. Teisingumo Teismo (septintoji) nutartis byloje (Philippe Adam Krikorian (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą) byloje Krikorian ir kt.

(Byla C-243/14) ⁽¹⁾

(SESV 267 straipsnis — Tiesioginis šalių prašymas — Akivaizdus Teisingumo Teismo jurisdikcijos nebuvimas)

(2015/C 081/02)

Proceso kalba: prancūzų

Philippe Adam Krikorian pateiktas prašymas

Šalys

Krikorian ir kt.

Rezoliucinė dalis

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas akivaizdžiai neturi kompetencijos atsakyti į Krikorian ir kt. pateiktą prašymą išaiškinti.

⁽¹⁾ OL C 16, 2015 1 19.

2014 m. liepos 1 d. Wojewódzki Sąd Administracyjny w Szczecinie (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje ASPROD sp. z o.o./Dyrektor Izby Celnej w Szczecinie

(Byla C-313/14)

(2015/C 081/03)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Szczecinie

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: ASPROD sp. z o.o.

Atsakovas: Dyrektor Izby Celnej w Szczecinie

2014 m. gruodžio 3 d. nutartimi Teisingumo Teismas (antroji kolegija) nutarė, kad 1992 m. spalio 19 d. Tarybos direktyvos 92/83/EEB dėl akcizų už alkoholį ir alkoholinius gėrimus, struktūrų suderinimo ⁽¹⁾ 27 straipsnio 1 dalies f punktas aiškintinas taip, kad juo draudžiamas nacionalinis reglamentavimas, kaip antai nagrinėjamas pagrindinėje byloje, pagal kurį šioje nuostatoje numatyto atleidimo nuo suderinto akcizo taikymui būtina, kad atitinkamas ūkio subjektas turėtų mokesčių institucijos sprendimą, kuriame nustatytos pagal šią nuostatą atleistų nuo mokesčio produktu vartojimo leistinos maksimalios ribos.

⁽¹⁾ OL L 316, p. 21.

2014 m. lapkričio 20 d. Ustavno sodišče (Slovėnija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Tadej Kotnik ir kt., Jože Sedonja ir kt., Fondazione cassa di risparmio di Imola, Imola, Italijos Respublika, Andrej Pipuš ir Dušana Pipuš, Tomaž Štrukelj, Luka Jukič, Angel Jaromil, Franc Marušič ir kt., Stajka Skrbinšek, Janez Forte ir kt., Marija Pipuš, Državni svet Republike Slovenije, Varuh človekovih pravic Republike Slovenije/Državni zbor Republike Slovenije

(Byla C-526/14)

(2015/C 081/04)

Proceso kalba: slovėnų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Ustavno sodišče

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjai: Tadej Kotnik ir kt., Jože Sedonja ir kt., Fondazione cassa di risparmio di Imola, Imola, Repubblica italiana, Andrej Pipuš ir Dušana Pipuš, Tomaž Štrukelj, Luka Jukič, Angel Jaromil, Franc Marušič ir kt., Stajka Skrbinšek, Janez Forte ir kt., Marija Pipuš, Državni svet Republike Slovenije, Varuh človekovih pravic Republike Slovenije

Atsakovė: Državni zbor Republike Slovenije

Prejudiciniai klausimai

1. a) Ar atsižvelgiant į tai, jog pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 3 straipsnio 1 dalies b punktą Europos Sąjunga turi išimtinę kompetenciją valstybės pagalbos srityje ir į tai, kad pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 108 straipsnį Komisija yra kompetentinga priimti sprendimus valstybės pagalbos srityje, Bankų komunikatas ⁽¹⁾, atsižvelgiant į jo konkretų teisinį poveikį, turi būti aiškinamas taip, kad jis yra privalomas valstybėms narėms, kurios, norėdamos atitaisyti didelius ekonomikos sutrikimus, ketina suteikti valstybės pagalbą kredito įstaigoms, kai ši pagalba yra nuolatinė ir negali būti paprastai atšaukta?
- b) Ar Bankų komunikato 40–46 punktai, pagal kuriuos galimybė suteikti valstybės pagalbą, skirtą atitaisyti didelius nacionalinės ekonomikos sutrikimus, siejama su pareiga nurašyti kapitalo, mišraus kapitalo priemonės bei subordinuotąją skolą ir (arba) konvertuoti į kapitalą mišraus kapitalo ir subordinuotosios skolos instrumentus, siekiant apriboti pagalbą iki mažiausios būtinos sumos, įvertinant neatsakingo elgesio riziką, yra nesuderinami su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107, 108 ir 109 straipsniais, nes peržengiamos minėtose Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo nuostatose apibrėžtos Komisijos kompetencijos valstybės pagalbos srityje ribos?
- c) Jei į 2 klausimą būtų atsakyta neigiamai, ar Bankų komunikato 40–46 punktai, pagal kuriuos galimybė suteikti valstybės pagalbą siejama su pareiga nurašyti kapitalo priemonės ir (arba) konvertuoti į kapitalą, kiek tai susiję su akcijomis (kapitalu), mišraus kapitalo instrumentais ir subordinuotosios skolos instrumentais, išleistais prieš Bankų komunikato paskelbimą, ir kurie jų emisijos metų galėjo būti visiškai ar iš dalies nurašyti be jokios kompensacijos tik banko bankroto atveju, yra suderinami su Sąjungos teisėje įtvirtintu teisėtų lūkesčių apsaugos principu?

- d) Jei į 2 klausimą būtų atsakyta neigiamai, o į 3 klausimą – teigiamai, ar Bankų komunikato 40–46 punktai, pagal kuriuos galimybė suteikti valstybės pagalbą siejama su pareiga nurašyti kapitalo priemones, mišrų kapitalą bei subordinuotą skolą ir (arba) konvertuoti į kapitalą mišraus kapitalo ir subordinuotosios skolos instrumentus, nepradėjus ir neužbaigus kolektyvinės nemokumo procedūros, per kurią likviduojant skolininko turtą teismine tvarka subordinuotųjų finansinių instrumentų turėtojai būtų galėję būti proceso šalimis, yra suderinami su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 17 straipsnio 1 dalyje numatyta teise į nuosavybę?
- e) Jei į 2 klausimą būtų atsakyta neigiamai, o į 3 ir 4 klausimus – teigiamai, ar Bankų komunikato 40–46 punktai, pagal kuriuos galimybė suteikti valstybės pagalbą siejama su pareiga nurašyti kapitalo priemones, mišrų kapitalą bei subordinuotą skolą ir (arba) konvertuoti į kapitalą mišraus kapitalo ir subordinuotosios skolos instrumentus, kai tokių priemonių taikymas reikalauja akcinės bendrovės pagrindinio kapitalo sumažinimo ir (arba) padidinimo pagal kompetentingos administracinės valdžios institucijos, o ne akcinės bendrovės visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimą, yra nesuderinami su 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2012/30/ES dėl apsaugos priemonių, kurių valstybės narės, siekdamos tokias priemones suvienodinti, reikalauja iš Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 54 straipsnio antroje pastraipoje apibrėžtų bendrovių, jų narių ir kitų interesų apsaugai, akcines bendroves steigiant, palaikant ir keičiant jų kapitalą, koordinavimo ⁽²⁾ 29, 34, 35 ir 40–42 straipsniais?
- f) Ar Bankų komunikatas, atsižvelgiant į jo 19 punktą, o konkrečiai į šame punkte įtvirtintą reikalavimą paisyti pagrindinių teisių, į jo 20 punktą ir į šio komunikato 43 ir 44 punktuose nustatytos mišraus kapitalo ir subordinuotosios skolos instrumentų konvertavimo ar sumažinimo pareigos patvirtinimą prieš suteikiant valstybės pagalbą, gali būti aiškinamas taip, kad ši priemonė neįpareigoja valstybių narių, kurios, norėdamos atitaisyti didelius ekonomikos sutrikimus, ketina skirti valstybės pagalbą kredito įstaigoms, pareigą atlikti minėtą konvertavimą ar sumažinimą nustatyti kaip valstybės pagalbos suteikimo pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 straipsnio 3 dalies b punktą sąlygą, arba taip, kad norint, jog valstybės pagalba būtų pripažinta leistina, pakanka, kad konvertavimas ar sumažinimas būtų proporcingi?
2. Ar galima [Direktyvos 2001/24/CE] ⁽³⁾ 2 straipsnio septintą įtrauką aiškinti taip, kad reorganizavimo priemonės apima ir akcininkų bei subordinuotųjų kreditorių dalijimąsi našta, numatyta Bankų komunikato 40–46 punktuose (pagrindinio 1 lygio kapitalo, mišraus kapitalo ir subordinuotosios skolos instrumentų sumažinimas bei mišraus kapitalo ir subordinuotosios skolos instrumentų konvertavimas į kapitalą)?

⁽¹⁾ Komisijos komunikatas dėl valstybės pagalbos taisyklių taikymo nuo 2013 m. rugpjūčio 1 d. bankams skirtoms priemonėms finansų krizės sąlygomis paremti (OL C 216, p. 1; toliau – Bankų komunikatas).

⁽²⁾ OL L 315, p. 74.

⁽³⁾ 2001 m. balandžio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/24/EB dėl kredito įstaigų reorganizavimo ir likvidavimo (OL L 125, p. 15; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 4 t., p. 15).

2014 m. lapkričio 28 d. Tribunale di Udine (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Degano Trasporti S.a.s. di Ferruccio Degano & C. in liquidazione

(Byla C-546/14)

(2015/C 081/05)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale di Udine

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Degano Trasporti S.a.s. di Ferruccio Degano & C. in liquidazione

Prejudiciniai klausimai

Ar ESS 4 straipsnio 3 dalyje ir Tarybos direktyvoje 2006/112/EB⁽¹⁾ nustatytus principus ir normas, kaip juos Teisingumo Teismas jau išaiškino 2008 m. liepos 17 d. Sprendime byloje C-132/06, 2008 m. gruodžio 11 d. Sprendime byloje C-174/07 ir 2012 m. kovo 29 d. Sprendime byloje C-500/10, reikia aiškinti taip, kad su jais nesuderinama nacionalinė nuostata (ir, kiek tai susiję su šiuo atveju, Bankroto įstatymo 162 ir 182ter straipsnių išaiškinimas), kuria remiantis pasiūlytas prevencinis susitarimas, kuriame numatyta, kad pardavus skolininko turtą PVM skola valstybei bus sumokėta tik iš dalies, kai nesinaudojama mokesčio sandorio institutu, o atsižvelgiant į nepriklausomo eksperto vertinimą bei formalų teismo patikrinimą, nenumatoma, kad bankroto atveju būtų sumokėta didesnė šios skolos dalis, yra priimtinas?

⁽¹⁾ 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, p. 1).

2014 m. gruodžio 5 d. *Supreme Court* (Airija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *MM/Minister for Justice and Equality, Ireland and the Attorney General*

(Byla C-506/14)

(2015/C 081/06)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Supreme Court, Airija

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: MM

Atsakovas: *Minister for Justice and Equality, Ireland and the Attorney General*

Prejudicinis klausimas

1. Ar Europos Sąjungos teisėje įtvirtinta teise būti išklaustyta reikalaujama, kad papildomos apsaugos prašymą pagal Direktyvą 2004/83⁽¹⁾ pateikusiam asmeniui būtų surengtas žodinis jo prašymo nagrinėjimas, per kurį jam būtų suteikta teisė iškviešti ir apklausti liudytojus, jei prašymas pateikiamas tokiomis aplinkybėmis, kai tam tikroje valstybėje narėje veikia dvi atskiros, viena po kitos einančios prašymų suteikti pabėgėlio statusą ir papildomą apsaugą nagrinėjimo procedūros?

⁽¹⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyva 2004/83/EB dėl trečiųjų šalių piliečių ar asmenų be pilietybės priskyrimo pabėgėliams ar asmenims, kuriems reikalinga tarptautinė apsauga, jų statuso ir suteikiamos apsaugos pobūdžio būtiniausių standartų (OL L 304, p. 15; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 7 t., p. 96)

2014 m. gruodžio 11 d. *Oberster Gerichtshof* (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Austro-Mechana Gesellschaft zur Wahrnehmung mechanisch-musikalischer Urheberrechte Gesellschaft mbH/Amazon EU Sàrl ir kt.*

(Byla C-572/14)

(2015/C 081/07)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Austro-Mechana Gesellschaft zur Wahrnehmung mechanisch-musikalischer Urheberrechte Gesellschaft mbH*

Atsakovės: *Amazon EU Sàrl, Amazon Services Europe Sàrl, Amazon.de GmbH, Amazon Logistik GmbH, Amazon Media Sàrl*

Prejudicinis klausimas

Ar teisė gauti „teisingą kompensaciją“ pagal 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/29 dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo ⁽¹⁾ 5 straipsnio 2 dalies b punktą, kuria pagal Austrijos teisę galima remtis prieš įmones, komerciniais pagrindais ir už atlygį pirmą kartą pateikiančias įrašymo laikmenas į nacionalinę rinką, yra teisė, kylanti iš „civilinės teisės pažeidimų, delikto arba kvazidelikto“, kaip tai suprantama pagal 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo ⁽²⁾ 5 straipsnio 3 punktą?

⁽¹⁾ OL L 167, p. 10; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 230.

⁽²⁾ OL L 12, 2001, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 12 t., p. 27.

2014 m. gruodžio 12 d. *Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen (Belgija)* pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Argenta Spaarbank NV/Belgijos valstybė*

(Byla C-578/14)

(2015/C 081/08)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Argenta Spaarbank NV*

Atsakovė: Belgijos valstybė

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2000 ir 2001 m. mokestiniais metais taikomos WIB92 redakcijos 198 straipsnio 10 dalis pažeidžia 1990 m. liepos 23 d. Patronuojančių ir dukterinių įmonių direktyvos (Tarybos direktyva 90/435/EEB ⁽¹⁾) 4 straipsnio 2 dalį tiek, kiek joje numatyta, kad veiklos sąnaudomis nelaikomos palūkanos, neviršijančios sumos, kuri lygi pagal 202–204 straipsnius atskaitytinų dividendų, kuriuos gauna bendrovė iš akcijų, neišlaikytų nepertraukiamai bent vienus metus nuo jų perleidimo momento, sumai, kai nedaromas skirtumas pagal tai, ar minėti palūkanų mokėjimai yra susiję su kapitalo dalimis (kapitalo dalių finansavimu), iš kurių mokami neapmokestinami dividendai, ar ne?
2. Ar 2000 ir 2001 m. mokestiniais metais taikomos WIB92 redakcijos 198 straipsnio 10 dalis yra nuostata dėl sukčiavimo ar piktnaudžiavimo prevencijos, kaip tai suprantama pagal 1990 m. liepos 23 d. Patronuojančių ir dukterinių įmonių direktyvos (Tarybos direktyva 90/435/EEB) 1 straipsnio 2 dalį, ir, jei taip, ar šiuo atveju WIB92 198 straipsnio 10 dalimi viršijama tai, kas būtina siekiant kovoti su tokiu sukčiavimu ar piktnaudžiavimu, tiek, kiek joje numatyta, kad veiklos sąnaudomis nelaikomos palūkanos, neviršijančios sumos, kuri lygi pagal 202–204 straipsnius atskaitytinų dividendų, kuriuos gauna bendrovė iš akcijų, neišlaikytų nepertraukiamai bent vienus metus nuo jų perleidimo momento, sumai, kai nedaromas skirtumas pagal tai, ar minėti palūkanų mokėjimai yra susiję su kapitalo dalimis (kapitalo dalių finansavimu), iš kurių mokami neapmokestinami dividendai, ar ne?

⁽¹⁾ Direktyva dėl bendrosios mokesčių sistemos, taikomos įvairių valstybių narių patronuojančioms ir dukterinėms bendrovėms (OL L 225, p. 6; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 147).

2014 m. gruodžio 18 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija/Graikijos Respublika**(Byla C-584/14)**

(2015/C 081/09)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama M. Patakia ir D. Loma-Osorio Lerena

Atsakovė: Graikijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad nesiėmusi priemonių, būtinų 2009 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo sprendimui *Komisija/Graikijos Respublika*, C-286/08, įvykdyti, Graikijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal SESV 260 straipsnio 1 dalį.
- Priteisti iš Graikijos Respublikos sumokėti Komisijai 72 864,00 EUR dydžio periodinę baudą už dieną, pradelstą įvykdyti sprendimą byloje C-286/08, skaičiuojant nuo sprendimo nagrinėjamoje byloje paskelbimo dienos iki sprendimo byloje C-286/08 įvykdymo dienos.
- Priteisti iš Graikijos Respublikos sumokėti Komisijai 8 096,00 EUR dydžio vienkartinę sumą už kiekvieną dieną nuo sprendimo byloje C-286/08 paskelbimo dienos iki sprendimo nagrinėjamoje byloje paskelbimo dienos arba dienos, kai sprendimas byloje C-286/08 bus visiškai įvykdytas, jeigu tai įvyks anksčiau.
- Priteisti iš Graikijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai1. 2009 m. rugsėjo 10 d. Sprendime *Komisija/Graikijos Respublika*, C-286/08, Teisingumo Teismas nusprendė:

„1. Per protingą laikotarpį:

- neparengusi ir nepatvirtinusi pavojingų atliekų valdymo plano, atitinkančio taikomus Bendrijos teisės aktus, ir nesudariusi integruoto ir tolygaus pavojingų atliekų šalinimo tinklo, kuris suteiktų galimybę šalinti šias atliekas taikant būdus, tinkamiausius užtikrinti aukšto lygio visuomenės sveikatos ir aplinkos apsaugą,
- nesiėmusi priemonių, būtinų užtikrinti, kiek tai susiję su pavojingų atliekų tvarkymu, 2006 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/12/EB ⁽¹⁾ dėl atliekų 4 ir 8 straipsnių bei 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyvos 1999/31/EB ⁽²⁾ dėl atliekų sąvartynų 3 straipsnio 1 dalies, 6–9, 13 ir 14 straipsnių laikymąsi,

Graikijos Respublika neįvykdė, pirma, įsipareigojimų pagal kartu taikomas 1991 m. gruodžio 12 d. Tarybos direktyvos 91/689/EEB ⁽³⁾ dėl pavojingų atliekų 1 straipsnio 2 dalį ir Direktyvos 2006/12 5 straipsnio 1 ir 2 dalis bei 7 straipsnio 1 dalį, antra, pagal kartu taikomus Direktyvos 91/689 1 straipsnio 2 dalį ir Direktyvos 2006/12 4 ir 8 straipsnius, ir, trečia, Direktyvos 1999/31 3 straipsnio 1 dalį, 6–9, 13 ir 14 straipsnius.

2. Priteisti iš Graikijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas“.

2. Dėl nurodyto teismo sprendimo neįvykdymo Komisija pradėjo įsipareigojimų neįvykdymo procedūrą prieš Graikijos Respubliką pagal SESV 260 straipsnį. Remiantis Graikijos Respublikos pateikta informacija, pirmiausia 2009 m. duomenimis, nurodytais 2011 m. gegužės 16 d. atsakyme Komisijai, 2011 m. buvo pagaminta 184 863,50 tonų pavojingų atliekų, istorinės atliekos sudarė 323 452,40 tonų ir 5 147,40 tonų atliekų buvo eksportuojama. Iš to matyti, kad Teisingumo Teismo sprendimas byloje C-286/08 neįvykdytas daugiau nei septinis metus po jo priėmimo.

3. Todėl Komisija pareiškė ieškinį Teisingumo Teisme pagal SESV 260 straipsnio 2 dalį, kurioje numatyta, kad jei Komisija pateikia Teisingumo Teismui ieškinį dėl to, kad valstybė narė per Komisijos nustatytą terminą nesiėmė būtinų priemonių Teisingumo Teismo sprendimui įvykdyti, ji nurodo vienkartinės sumos arba periodinės baudos, kurias ši valstybė narė turi sumokėti, dydį, kurį ji laiko tinkamu, atsižvelgdama į aplinkybes. Galutinį sprendimą dėl SESV 260 straipsnyje nustatytų sankcijų skyrimo priima Teisingumo Teismas, vykdydamas savo neribotą kompetenciją.
4. Komisija, taikydama jos 2005 m. gruodžio 13 d. komunikate dėl SESV 260 straipsnio įgyvendinimo (atnaujintas 2014 m. rugsėjo 17 d.) nustatytus kriterijus, Teisingumo Teismo prašo pripažinti, kad nesiėmusi priemonių, būtinų 2009 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo sprendimui *Komisija/Graikijos Respublika*, C-286/08, įvykdyti, Graikijos Respublika neįvykdė išpareigojimų pagal SESV 260 straipsnio 1 dalį, ir priteisti iš jos sumokėti Komisijai siūlomą 72 864,00 EUR dydžio periodinę baudą už dieną, pradelstą įvykdyti sprendimą byloje C-286/08, skaičiuojant nuo sprendimo nagrinėjamoje byloje paskelbimo dienos iki sprendimo byloje C-286/08 įvykdymo dienos, 8 096,00 EUR dydžio vienkartinę sumą už kiekvieną dieną nuo sprendimo byloje C-286/08 paskelbimo dienos iki sprendimo nagrinėjamoje byloje paskelbimo dienos arba dienos, kai sprendimas byloje C-286/08 bus visiškai įvykdytas, jeigu tai įvyks anksčiau, ir atlyginti bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL L 14, p. 9–21.

⁽²⁾ OL L 182, p. 1–19; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 4 t. p. 228.

⁽³⁾ OL L 377, p. 20–27; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 78.

**2014 m. gruodžio 19 d. High Court of Justice (England and Wales), Queen's Bench Division
(Administrative Court) (Jungtinė Karalystė) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje
European Federation for Cosmetic Ingredients/Secretary of State for Business, Innovation and Skills**

(Byla C-592/14)

(2015/C 081/10)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

High Court of Justice (England and Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: European Federation for Cosmetic Ingredients

Atsakovai: Secretary of State for Business, Innovation and Skills, Attorney General

Istojusios į bylą šalys: British Union for the Abolition of Vivisection, European Coalition to End Animal Experiments

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1223/2009 dėl kosmetikos gaminių ⁽¹⁾ 18 straipsnio 1 dalies b punktas turi būti aiškinamas taip, kad juo draudžiama pateikti Bendrijos rinkai kosmetikos gaminius, turinčius ingredientų arba jų derinių, kurie, siekiant laikytis šio reglamento reikalavimų, buvo bandomi su gyvūnais, kai tokie bandymai buvo atlikti už Europos Sąjungos teritorijos ribų siekiant laikytis trečiosios šalies įstatymų ir teisės aktų reikalavimų tam, kad būtų galima šiose šalyse prekiauti tokių ingredientų turinčiais kosmetikos gaminais?
2. Ar atsakymas į pirmąjį klausimą priklauso nuo to:
 - a) ar atliekant šio Reglamento 10 straipsnyje numatytą saugumo įvertinimą, siekiant įrodyti kosmetikos gaminio saugumą žmonių sveikatai prieš jį pateikiant Bendrijos rinkai, remiamasi duomenimis, surinktais atliekant bandymus su gyvūnais už Europos Sąjungos teritorijos ribų;

- b) ar trečiosios šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatyti reikalavimai taikytini kosmetikos gaminių saugumui;
- c) ar tuo metu, kai ingredientas buvo bandomas su gyvūnais už Europos Sąjungos teritorijos ribų, buvo galima pagrįstai numatyti, kad asmuo galėtų siekti pateikti Bendrijos rinkai tokį ingredientą turintį kosmetikos gaminį tam tikrame etape; ir (arba)
- d) bet kurio kito veiksnio, ir jei taip, kokio?

(¹) OL L 342, p. 59.

2014 m. gruodžio 30 d. *Korkein oikeus* (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Virpi Komu, Hanna Ruotsalainen, Ritva Komu/Pekka Komu, Jelena Komu*

(Byla C-605/14)

(2015/C 081/11)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Korkein oikeus

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantės: *Virpi Komu, Hanna Ruotsalainen, Ritva Komu*

Kitos šalys apeliaciniame procese: *Pekka Komu, Jelena Komu*

Prejudicinis klausimas

Ar Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (¹) 22 straipsnio 1 punktą turi būti aiškinamas taip, kad toks atvejis, kuomet kai kurie nekilnojamojo turto bendraturčiai, siekdami nutraukti bendrosios nuosavybės teisinius santykius, kreipiasi dėl nurodymo parduoti turtą ir prašo skirti patikėtinį pardavimui atlikti, yra susijęs su ieškiniu, kurio objektas yra daiktinės teisės į nekilnojamąjį turtą, kaip tai suprantama pagal 22 straipsnio 1 punktą?

(¹) OL L 12, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 4 t., p. 42.

2014 m. gruodžio 29 d. *First-tier Tribunal (Tax Chamber)* (Jungtinė Karalystė) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Bookit, Ltd/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs*

(Byla C-607/14)

(2015/C 081/12)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Bookit, Ltd*

Atsakovai: *Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs*

Prejudiciniai klausimai

1. Dėl 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos (EB) 2006/112/EB ⁽¹⁾ dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 135 straipsnio 1 dalyje numatytą neapmokestinimą PVM, kaip jį aiškino Teisingumo Teismas byloje C 2/95 *Sparekassernes Datacenter (SDC)* (ECLI:EU:C:1997:278), kokie turi būti taikomi principai nustatant, ar „mokėjimų debeto ir kredito kortele aptarnavimo paslauga“ (kaip antai paslauga, teikiama šioje byloje) turi „tokį poveikį, kad lėšos pervedamos, ir sukelia teisinės ir finansinės situacijos pokyčius“, kaip tai suprantama pagal minėto sprendimo 66 punktą?
2. Iš principo, kokiais kriterijais remiantis reikia atskirti a) paslaugą, kurią sudaro finansinės informacijos, be kurios nebūtų atliktas mokėjimas, bet kuriai netaikomas neapmokestinimas, suteikimas (kaip numatyta Sprendime *Nordea Pankki Suomi* (ECLI:EU:C:2011:532)), nuo b) duomenų apdorojimo paslaugos, kuria iš esmės pervedamos lėšos ir kurią Teisingumo Teismas apibrėžė kaip paslaugą, kuri gali būti neapmokestinama (kaip numatyta Sprendimo *SDC* 66 punkte)?
3. Konkrečiai kalbant apie mokėjimų debeto ir kredito kortelėmis aptarnavimo paslaugas:
 - a. ar neapmokestinimas taikomas tokioms paslaugoms, kurias teikiant pervedamos lėšos, bet jos neapima vienos sąskaitos debetavimo ir atitinkamai kitos sąskaitos kreditavimo?
 - b. ar neapmokestinimo taikymas priklauso nuo to, ar pats paslaugos teikėjas gauna autorizavimo kodus tiesiogiai iš kortelės turėtojo banko, ar juos gauna per jo mokėjimų aptarnavimo įmonės banką?

⁽¹⁾ OL L 347, p. 1.

2015 m. sausio 19 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. lapkričio 7 d. Bendrojo Teismo (antroji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-219/10, *Autogrill España/ Komisija*

(Byla C-20/15 P)

(2015/C 081/13)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama B. Lyal, B. Stromsky, C. Urraca Caviedes ir P. Němečková

Kita proceso šalis: *Autogrill España, S.A.*

Apeliantės reikalavimai

- Panaikinti skundžiamą sprendimą.
- Gražinti bylą Europos Sąjungos Bendrajam Teismui svarstyti iš naujo.
- Atidėti bylinėjimosi išlaidų nagrinėjimo klausimą.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą neteisingai aiškindamas Sutarties 107 straipsnio 1 dalį, ypač šiame straipsnyje pateikiamą valstybės pagalbos atrankinio pobūdžio sąvoką.

Ši vienintelį apeliacinio skundo pagrindą sudaro dvi dalys, siejamos su nurodoma teisės klaida:

- visų pirma Bendrasis Teismas suklydo priemonės atrankiniam pobūdžiui įrodyti reikalaujamas nustatyti, kad egzistuoja grupė įmonių, turinčių specifinių ir tik joms būdingų savybių (nustatytinos *ex ante*); ir
- antra, Bendrasis Teismas neteisingai aiškino atrankinio pobūdžio sąvoką dirbtinai atskirdamas pagalbą prekių eksportui ir pagalbą kapitalo eksportui.

2015 m. sausio 19 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. lapkričio 7 d. Bendrojo Teismo (antroji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-399/11, *Banco Santander ir Santusa/Komisija*

(Byla C-21/15 P)

(2015/C 081/14)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama R. Lyal, B. Stromsky, C. Urraca Caviedes ir P. Němečková

Kitos proceso šalys: *Banco Santander, S.A.* ir *Santusa Holding, S.L.*

Apeliantės reikalavimai

- Panaikinti skundžiamą sprendimą.
- Gražinti bylą Europos Sąjungos Bendrajam Teismui svarstyti iš naujo.
- Atidėti bylinėjimosi išlaidų nagrinėjimo klausimą.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą neteisingai aiškindamas Sutarties 107 straipsnio 1 dalį, ypač šiame straipsnyje pateikiamą valstybės pagalbos atrankinio pobūdžio sąvoką.

Ši vienintelį apeliacinio skundo pagrindą sudaro dvi dalys, siejamos su nurodoma teisės klaida:

- visų pirma Bendrasis Teismas suklydo priemonės atrankiniam pobūdžiui įrodyti reikalaujamas nustatyti, kad egzistuoja grupė įmonių, turinčių specifinių ir tik joms būdingų savybių (nustatytinos *ex ante*); ir
 - antra, Bendrasis Teismas neteisingai aiškino atrankinio pobūdžio sąvoką dirbtinai atskirdamas pagalbą prekių eksportui ir pagalbą kapitalo eksportui.
-

BENDRASIS TEISMAS

2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Ocean Capital Administration ir kt./Europos Sąjungos Taryba*

(Sujungtos byla T-420/11 ir T-56/12) ⁽¹⁾

(Bendra užsienio ir saugumo politika — Iranui taikomos ribojamosios priemonės siekiant užkirsti kelią branduolinių ginklų platinimui — Lėšų išaldymas — Res judicata galia — Ribojamųjų priemonių panaikinimo įmonėms, kurios priklauso ar yra kontroliuojamos įmonės, pripažintos platinančią branduolinius ginklus, pasekmės — Panaikinimo padarinių pakeitimas laiko atžvilgiu)

(2015/C 081/15)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *Ocean Capital Administration GmbH* (Hamburgas, Vokietija) ir kitos ieškovės, išvardytos sprendimo priede (byla T-420/11), *IRISL Maritime Training Institute* (Teheranas, Iranas); *Kheibar Co.* (Teheranas); *Kish Shipping Line Manning Co.* (Kišas, Iranas); *IRISL Multimodal Transport Co.* (Teheranas) (byla T-56/12), atstovaujamos QC F. Randolph, solisitoriaus M. Taher ir baristerio M. Lester

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bishop ir, byloje T-420/11, P. Plaza García, o byloje T-56/12 – M. M. Joséphidès

Dalykas

Byloje T-420/11 – prašymas panaikinti 2011 m. gegužės 23 d. Tarybos sprendimą 2011/299/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 136, p. 65), 2011 m. gegužės 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 503/2011, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 136, p. 26), ir 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 (OL L 88, p. 1), tiek, kiek šie aktai susiję su ieškovėmis, ir, byloje T-56/12 – prašymas panaikinti 2011 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimą 2011/783/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 319, p. 71), 2011 m. gruodžio 1 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1245/2011, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 319, p. 11), ir Reglamentą Nr. 267/2012 tiek, kiek šie aktai susiję su ieškovėmis.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti šiuos aktus, kiek jie susiję su *Ocean Capital Administration GmbH* ir kitomis ieškovėmis, kurios išvardytos šio sprendimo priede:

— 2011 m. gegužės 23 d. Tarybos sprendimą 2011/299/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui;

— 2011 m. gegužės 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 503/2011, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 dėl ribojamųjų priemonių Iranui;

— 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010.

2. Panaikinti šiuos aktus, kiek jie susiję su *IRISL Maritime Training Institute*, *Kheibar Co.*, *Kish Shipping Line Manning Co.* ir *IRISL Multimodal Transport Co.*:

— 2011 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimą 2011/783/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui;

- 2011 m. gruodžio 1 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1245/2011, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 dėl ribojamųjų priemonių Iranui;
- Reglamentą Nr. 267/2012.
3. 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimo 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP, iš dalies pakeisto Sprendimu 2011/299 ir Sprendimu 2011/783, poveikis išlieka galioti, viena vertus, Ocean Capital Administration ir kitoms ieškovėms, išvardytoms šio sprendimo priede ir, kita vertus, IRISL Maritime Training Institute, Kheibar, Kish Shipping Line Manning ir IRISL Multimodal Transport atžvilgiu iki kol bus panaikintas Reglamentas Nr. 267/2012.
4. Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas, o taip pat Ocean Capital Administration ir kitų 35 ieškovių, kurios išvardytos šio sprendimo priede, bylinėjimosi išlaidas bei IRISL Maritime Training Institute, Kheibar, Kish Shipping Line Manning ir IRISL Multimodal Transport bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 290, 2011 10 1.

2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Teva Pharma ir Teva Pharmaceuticals Europe/EMA

(Byla T-140/12) (¹)

(Žmonėms skirti vaistai — Retieji vaistai — Paraiška dėl leidimo pateikti rinkai generinę retojo vaisto „imatiniб“ versiją — EMA sprendimas atsisakyti patenkinti paraišką dėl leidimo pateikti rinkai — Rinkos išimtumas)

(2015/C 081/16)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: Teva Pharma BV (Utrechtas, Nyderlandai) ir Teva Pharmaceuticals Europe BV (Utrechtas), atstovaujamos QC D. Anderson, baristerės K. Bacon, solisitorių G. Morgan ir C. Drew

Atsakovė: Europos vaistų agentūra (EMA), atstovaujama T. Jabłoński, M. Tovar Gomis ir N. Rampal Olmedo

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Komisija, atstovaujama E. White, P. Mihaylova ir M. Šimerdová

Dalykas

Prašymas panaikinti 2012 m. sausio 24 d. EMA sprendimą, kuriuo atsisakoma patenkinti ieškovių paraišką dėl leidimo pateikti rinkai generinę retojo vaisto imatinib versiją imatinib Ratiopharm dėl terapinių indikacijų, susijusių su lėtinės mieloleukemijos gydymu.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Teva Pharma BV ir Teva Pharmaceuticals Europe BV padengti savo ir Europos vaistų agentūros (EMA) bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 165, 2012 6 9.

2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Bank Tejarat/Taryba(Byla T-176/12) ⁽¹⁾**(Bendra užsienio ir saugumo politika — Iranui taikomos ribojamosios priemonės siekiant užkirsti kelią branduolinių ginklų platinimui — Lėšų įšaldymas — Vertinimo klaida)**

(2015/C 081/17)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Bank Tejarat (Teheranas, Iranas), atstovaujamas solisitorių S. Zaiwalla, P. Reddy, F. Zaiwalla ir Z. Burbeza, QC D. Wyatt ir baristerio R. Blakeley

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bishop ir S. Cook

Dalykas

Prašymas nedelsiant iš dalies panaikinti 2012 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimą 2012/35/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 19, p. 22), 2012 m. sausio 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 54/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 19, p. 1), 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 (OL L 88, p. 1) ir 2012 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 709/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 208, p. 2)

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinami tiek, kiek susiję su Bank Tejarat:

- 2012 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimo 2012/35/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, I priedo I B 2 punktas,
- 2012 m. sausio 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 54/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, I priedo I B 2 punktas,
- 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010, IX priedo I B 105 punktas,
- 2012 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 709/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012, II priedo 5 punktas.

2. Atmetama likusi ieškinio dalis.

3. 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimo 2010/413/CFSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP, iš dalies pakeisto Sprendimu 2012/35, pasekmės Bank Tejarat išlieka tol, kol bus panaikinti Reglamentas Nr. 267/2012 ir įgyvendinimo Reglamentas Nr. 709/2012.

4. Europos Sąjungos Taryba padengia bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 174, 2012 6 16.

2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje MIP Metro/VRDT – Holsten-Brauerei (H)(Byla T-193/12) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Tarptautinė registracija nurodant Europos bendriją — Vaizdinis prekių ženklas H — Ankstesnis nacionalinis vaizdinis prekių ženklas H — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Tarybos reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Motyvų nepateikimas — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis)

(2015/C 081/18)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Diuseldorfas, Vokietija), atstovaujama advokatų J.-C. Plate ir R. Kaase

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Holsten-Brauerei AG (Hamburgas, Vokietija), atstovaujama advokatų N. Hebeis ir R. Douglas

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. vasario 23 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2340/2010-1), susijusio su protesto procedūra tarp Holsten-Brauerei AG ir MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 194, 2012 6 30.

2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Tsujimoto/VRDT – Kenzo (KENZO)(Byla T-393/12) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo KENZO paraiška — Ankstesnis žodinis prekių ženklas KENZO — Santykinis atmetimo pagrindas — Geras vardas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis — Pareiga motyvuoti — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis — Pavėluotas dokumentų pateikimas — Apeliacinės tarybos diskrecija — Reglamento Nr. 207/2009 76 straipsnio 2 dalis)

(2015/C 081/19)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Kenzo Tsujimoto (Osaka, Japonija), atstovaujamas advokato A. Wenninger-Lenz

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama P. Bullock

Kita procedūros VRDT apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Kenzo (Paryžius, Prancūzija), atstovaujama advokatų P. Roncaglia, G. Lazeretti ir N. Parrotta

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. gegužės 29 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (VRDT) antrosios apeliacinės tarybos sprendimo R 1659/2011-2, susijusio su protesto procedūra tarp Kenzo ir Kenzo Tsujimoto.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Kenzo Tsujimoto padengia bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 355, 2012 11 17.

**2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Pro-Aqua International/VRDT – Rexair
(WET DUST CAN'T FLY)**

(Byla T-133/13) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Bendrijos prekių ženklas WET DUST CAN'T FLY — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai)

(2015/C 081/20)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Pro-Aqua International GmbH (Ansbachas, Vokietija), atstovaujama advokato T. Raible

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama M. Rajh ir J. Crespo Carrillo

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Rexair LLC (Trojus, Mičiganas, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokato A. Bayer

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. gruodžio 17 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (VRDT) antrosios apeliacinės tarybos sprendimo R 211/2012-2, susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp Pro-Aqua International GmbH ir Rexair LLC.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Pro-Aqua International GmbH bylinėjimosi išlaidas

(¹) OL C 123, 2013 4 27.

2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Novomatic/VRDT – Simba Toys (AFRICAN SIMBA)*

(Byla T-172/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo AFRICAN SIMBA paraiška — Ankstesnis nacionalinis vaizdinis prekių ženklas „Simba“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalys — Pareiga motyvuoti — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis — Galimybė supainioti — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 081/21)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Novomatic AG* (Gumpoldskirchen, Austrija), atstovaujama advokato *W. Mosing*

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama *A. Schifko*

Kita procedūros VRDT apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Simba Toys GmbH & Co. KG* (Fiurtas, Vokietija), atstovaujama advokatų *O. Ruhl* ir *C. Sachs*

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. sausio 15 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (VRDT) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo R 157/2012-4, susijusio su protesto procedūra tarp *Simba Toys GmbH & Co. KG* ir *Novomatic AG*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Novomatic AG* padengia bylinėjimosi išlaidas

⁽¹⁾ OL C 141, 2013 5 18.

2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Tsujimoto/VRDT – Kenzo (KENZO)*

(Byla T-322/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo KENZO paraiška — Ankstesnis žodinis prekių ženklas KENZO — Santykinis atmetimo pagrindas — Geras vardas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis — Pavėluotas dokumentų pateikimas — Apeliacinės tarybos diskrecija — Reglamento Nr. 207/2009 76 straipsnio 2 dalis)

(2015/C 081/22)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: *Kenzo Tsujimoto* (Osaka, Japonija), atstovaujamas advokato *A. Wenninger-Lenz*

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama iš pradžių *M. Rajh* ir *J. Crespo Carrillo*, vėliau – *M. Rajh* ir *P. Bullock*

Kita procedūros VRDT apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Kenzo* (Paryžius, Prancūzija), atstovaujama advokatų *P. Roncaglia*, *G. Lazzaretti*, *F. Rossi* ir *N. Parrotta*

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. kovo 25 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (VRDT) antrosios apeliacinės tarybos sprendimo R 1364/2012-2, susijusio su protesto procedūra tarp *Kenzo* ir *Kenzo Tsujimoto*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Kenzo Tsujimoto* padengia bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 252, 2013 8 31.

2015 m. sausio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Bolívar Cerezo/VRDT – Renovalia Energy (RENOVALIA)

(Byla T-166/12) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo RENOVALIA paraiška — Ankstesni nacionaliniai žodiniai prekių ženklai RENOVA ENERGY ir RENOVAENERGY — Atsisakymas iš dalies registruoti — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Žymenų panašumas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)

(2015/C 081/23)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovas: Juan Bolívar Cerezo (Granada, Ispanija), atstovaujamas advokato I. Barroso Sánchez-Lafuente

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama O. Mondéjar Ortuño

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Renovalia Energy, SA* (Villarobledo, Ispanija), atstovaujama advokato A. Velázquez Ibáñez

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. sausio 26 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 663/2011-1), susijusio su protesto procedūra tarp *Renovalia Energy, SA* ir Juan Bolívar Cerezo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Juan Bolívar Cerezo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 194, 2012 6 30.

2015 m. sausio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *SolarWorld ir kt./Komisija*(Byla T-507/13) ⁽¹⁾**(Ieškinys dėl panaikinimo — Dėmpingas — Kinijos kilmės arba iš Kinijos siunčiamų fotovoltinių modulių iš kristalinio silicio ir jų pagrindinių sudėtinių dalių (t. y. elementų ir plokštelių) importas — Pasiūlyto įsipareigojimo, susijusio su antidėmpingo tyrimu, priėmimas — Bendrijos pramonė — Tiesioginio poveikio nebuvimas — Nepriimtumas)**

(2015/C 081/24)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *SolarWorld AG* (Bona, Vokietija); *Brandoni solare SpA* (Kastelfidardas, Italija); *Global Sun Ltd* (Slima, Malta); *Silicio Solar, SAU* (Madridas, Ispanija); *Solaria Energia y Medio Ambiente, SA* (Puertoljanas, Ispanija), atstovaujamos advokato L. Ruessmann ir solisitoriaus J. Beck

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J.-F. Brakeland, T. Maxian Rusche ir A. Stobiecka-Kuik

Dalykas

Prašymas panaikinti 2013 m. rugpjūčio 2 d. Komisijos sprendimą 2013/423/ES, kuriuo priimamas pasiūlytas įsipareigojimas, susijęs su antidėmpingo tyrimu dėl importuojamų Kinijos Liaudies Respublikos kilmės arba iš jos siunčiamų fotovoltinių modulių iš kristalinio silicio ir jų pagrindinių sudėtinių dalių (t. y. elementų ir plokštelių) (OL L 209, p. 26), ir 2013 m. gruodžio 4 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2013/707/ES, kuriuo patvirtinamas pasiūlyto įsipareigojimo, susijusio su antidėmpingo ir antisubsidijų tyrimais dėl importuojamų Kinijos Liaudies Respublikos kilmės arba iš Kinijos Liaudies Respublikos siunčiamų fotovoltinių modulių iš kristalinio silicio ir jų pagrindinių sudėtinių dalių (t. y. elementų), priėmimas galutinių priemonių taikymo laikotarpiu (OL L 325, p. 214).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtą.
2. Priteisti iš *SolarWorld AG*, *Brandoni solare SpA*, *Global Sun Ltd*, *Silicio Solar, SAU* ir *Solaria Energia y Medio Ambiente, SA* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 325, 2013 11 9.

2015 m. sausio 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Vakoma/VRDT – VACOM (VAKOMA)*(Byla T-535/13) ⁽¹⁾**(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo VAKOMA paraiška — Ankstesnis žodinis Bendrijos prekių ženklas VACOM — Ieškinys — Formos reikalavimų pažeidimas — Akivaizdus nepriimtumas)**

(2015/C 081/25)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Vakoma GmbH* (Magdeburgas, Vokietija), atstovaujama advokato P. Kazzer

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis: *VACOM Vakuum Komponenten & Messtechnik GmbH* (Jena, Vokietija)

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. rugpjūčio 1 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 908/2012-1), susijusio su protesto procedūra tarp VACOM Vakuum Komponenten & Messtechnik GmbH ir Vakoma GmbH.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai nepriimtina.
2. Priteisti iš Vakoma GmbH bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 367, 2013 12 14.

2015 m. sausio 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Istituto di vigilanza dell'urbe/Komisija

(Byla T-579/13) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl panaikinimo ir žalos atlyginimo — Viešasis paslaugų pirkimas — Konkurso procedūra — Apsaugos ir priėmimo paslaugų teikimas — Dalyvio pasiūlymo atmetimas — Sutarties sudarymas su kitu dalyviu — Ieškinys, iš dalies aiškiai nepriimtinas ir iš dalies aiškiai neturintis teisinio pagrindo)

(2015/C 081/26)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: Istituto di vigilanza dell'urbe SpA (Roma, Italija), atstovaujamas advokatų D. Dodaro ir S. Cianciullo

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Cappelletti ir F. Moro

Dalykas

Pirma, prašymas panaikinti Komisijos sprendimą, kuriuo atmetamas ieškovo pasiūlymas konkurse, paskelbtame *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* priede (2013/S 101-172120), ir su kitu dalyviu sudaroma sutartis dėl dalies Nr. 1, susijusios su apsaugos ir priėmimo paslaugų teikimu, bei panaikinti visus kitus ankstesnius, susijusius ar vėlesnius aktus, įskaitant sutartį su laimėjusiu dalyviu, ir, antra, prašymas atlyginti žalą, patirtą dėl sutarties sudarymo su laimėjusiu dalyviu.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Istituto di vigilanza dell'urbe SpA padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir Europos Komisijos reikalaujamas padengti bylinėjimosi išlaidas, įskaitant išlaidas, susijusias su laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procedūra.

⁽¹⁾ OL C 377, 2013 12 21.

**2014 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje August Wolff ir Remedia/
Komisija**

(Byla T-672/14 R)

**(Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Žmonėms skirtų vaistų rinkodaros leidimas — Prašymas
sustabdyti vykdymą — Skubos nebuvimas)**

(2015/C 081/27)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovai: Dr. August Wolff GmbH & Co. kg Arzneimittel (Bylefeldas, Vokietija) ir Remedia d.o.o (Zagrebas, Kroatija), atstovaujamos advokatų P. Klappich, C. Schmidt ir P. Arbeiter

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama M. Šimerdová, A. Sipos ir B.-R. Killmann

Dalykas

Prašymas sustabdyti 2014 m. rugpjūčio 19 d. Europos Komisijos įgyvendinimo sprendimo C(2014) 6030 final dėl vietiskai naudojamų žmonėms skirtų vaistų, kuriuose yra didelė estradiolio koncentracija, rinkodaros leidimų, priimto pagal 2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus (OL L 311, p. 67; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 27 t., p. 69), 31 straipsnį, vykdymą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones.
2. Panaikinti 2014 m. spalio 2 d. nutartį.
3. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

2014 m. gruodžio 4 d. pareikštas ieškinys byloje Tempus Energy ir Tempus Energy Technology/Komisija

(Byla T-793/14)

(2015/C 081/28)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: Tempus Energy Ltd (Redingas, Jungtinė Karalystė) ir Tempus Energy Technology Ltd (Čeltnamas, Jungtinė Karalystė), atstovaujamos advokatų J. Derenne, J. Blockx, C. Ziegler ir M. Kinsella

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą ir
- nurodyti atsakovei padengti savo ir ieškovių patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiuo ieškiniu ieškovės siekia panaikinti 2014 m. liepos 23 d. Komisijos sprendimą C(2014) 5083 final byloje SA.35980 (2014/N-2) – Jungtinė Karalystė, elektros rinkos reforma – Pajėgumų rinka.

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad nepradėjusi oficialios tyrimo procedūros Komisija pažeidė SESV 108 straipsnio 2 dalį, nediskriminavimo, proporcingumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principus ir neteisingai įvertino faktines aplinkybes. Ieškovės teigia, kad:
 - Komisija netinkamai įvertino galimą reagavimo į paklausą vaidmenį Jungtinės Karalystės gamybos pajėgumų rinkoje,
 - reagavimo į paklausą sutarčių trukmės ribojimas atsižvelgiant į gamybos pajėgumų rinką pažeidžia teisėtų lūkesčių apsaugos ir nediskriminavimo principus ir yra pagrįstas neteisingu faktinių aplinkybių vertinimu,
 - reikalavimai reagavimo į paklausą operatoriams pasirinkti pereinamojo laikotarpio arba ilgalaikį rinkos aukcioną pažeidžia teisėtų lūkesčių apsaugos ir nediskriminavimo principus,
 - gamybos pajėgumų rinkos sąnaudų susigrąžinimo metodika pažeidžia nediskriminavimo, teisėtų lūkesčių apsaugos ir proporcingumo principus,
 - neterminuotų, o ne nustatytos trukmės, pajėgumų priemonių taikymas ilgalaikiuose gamybos pajėgumų rinkos aukcionuose vykdomas prieštarauja nediskriminavimo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principams,
 - reikalavimas gamybos pajėgumų rinkoje pateikti pasiūlymo galiojimo garantiją, kad būtų gautas leidimas dalyvauti aukcione, pažeidžia nediskriminavimo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principus ir
 - gamybos pajėgumų rinkoje neužtikrinus papildomo atlyginimo už perdavimo ir paskirstymo nuostolių dėl reagavimo į paklausą sumažinimą, pažeidžiami nediskriminavimo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principai.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija tinkamai nemotyavo sprendimo.

2014 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje *Gazprom Neft/Taryba*

(Byla T-799/14)

(2015/C 081/29)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Gazprom Neft* OAO (Sankt Peterburgas, Rusija), atstovaujama advokato L. Van den Hende ir solisitorės S. Cogman

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. rugsėjo 8 d. Tarybos sprendimo 2014/659/BUSP⁽¹⁾ 1 straipsnio 3 dalį, kuria į Tarybos sprendimą 2014/5121/BUSP įtrauktas 4a straipsnis,
- panaikinti 2014 m. rugsėjo 8 d. Tarybos reglamento Nr. 960/2014⁽²⁾ 1 straipsnio 3 dalį, kuria į Tarybos reglamentą Nr. 833/2014 įtrauktas 3a straipsnis,
- panaikinti Tarybos sprendimo 2014/659/BUSP 1 straipsnio 1 dalį ir priedą, kiek jais į Tarybos sprendimą 2014/512/BUSP įtraukti 1 straipsnio 2 dalies b-d punktai, 1 straipsnio 3 dalis ir III priedas ir kiek šios nuostatos susijusios su ieškove,
- panaikinti Tarybos reglamento Nr. 960/2014 1 straipsnio 5 dalį, 1 straipsnio 9 dalį ir III priedą, kiek jais į Tarybos reglamentą Nr. 833/2014 įtraukti 5 straipsnio 2 dalies b-d punktai, 5 straipsnio 3 dalis ir IV priedas ir kiek šios nuostatos susijusios su ieškove,

- panaikinti Tarybos sprendimo 2014/659/BUSP 1 straipsnio 4 dalį, pakeičiančią Tarybos sprendimo 2014/512/BUSP 7 straipsnio 1 dalies b punktą, kiek ši nuostata susijusi su ieškove,
- panaikinti Tarybos reglamento (ES) Nr. 960/2014 1 straipsnio 5a dalį, pakeičiančią Tarybos reglamento (ES) Nr. 833/2014 11 straipsnio 1 dalies a punktą, kiek ši nuostata susijusi su ieškove, ir
- priteisti iš Tarybos ieškovės šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) 296 straipsnio pažeidimu dėl nepakankamo motyvavimo, nes, be kita ko, nei Tarybos sprendime 2014/659/BUSP, nei Tarybos reglamente Nr. 960/2014 net nebandyta paaiškinti, kodėl ieškovės netradiciniams naftos projektams taikomos tikslinės ribojamosios priemonės.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad SESV 215 straipsnis yra netinkamas Tarybos reglamento (ES) Nr. 960/2014 ginčijamų nuostatų teisinis pagrindas, o ES sutarties 29 straipsnis yra netinkamas Tarybos sprendimo 2014/659/BUSP ginčijamų nuostatų teisinis pagrindas.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad ginčijamomis nuostatomis pažeidžiamos ES ir Rusijos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo⁽³⁾ nuostatos.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su proporcingumo principo ir pagrindinių teisių pažeidimu. Ginčijamomis nuostatomis neproporcingai varžoma ieškovės laisvė užsiimti verslu ir jos teisė į nuosavybę. Minėtos nuostatos nėra tinkamos jų tikslams pasiekti (taigi ir nebūtinai) ir, bet kuriuo atveju, nustato apribojimus, kuriais gerokai viršijama bet kokia galima nauda.

⁽¹⁾ 2014 m. rugsėjo 8 d. Tarybos sprendimas 2014/659/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/512/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje (OL L 271, 2014, p. 54).

⁽²⁾ 2014 m. rugsėjo 8 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 960/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje (OL L 271, 2014, p. 3).

⁽³⁾ 1997 m. spalio 30 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Rusijos Federacijos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo patvirtinimo (OL L 327, 1997, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 11 sk., 26 t., p. 356)

2014 m. gruodžio 30 d. pareikštas ieškinys byloje *Nutria/Komisija*

(Byla T-832/14)

(2015/C 081/30)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: *Nutria AE* (Agios Konstantinos Locrida, Graikija), atstovaujama advokato M.-J. Jacquot

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- priteisti iš Komisijos jai sumokėti 5 204 350 EUR patirtai žalai atlyginti,
- priteisti iš Komisijos jai sumokėti papildomą 12 000 EUR sumą bylinėjimosi išlaidoms atlyginti.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė nurodo vienintelį ieškinio pagrindą, siejamą su Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾ 191 straipsnio pažeidimu, nes Komisija atsisakė pratęsti galutinį terminą, per kurį turėjo būti įgyvendinta Europos maisto skirstymo labiausiai nepasiturintiems asmenims Bendrijoje 2010 m. programos Graikijos dalis.

⁽¹⁾ 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) (OL L 299, p. 1).

2015 m. sausio 8 d. pareikštas ieškinys byloje *Leopard/VRDT – Smart Market (LEOPARD true racing)*

(Byla T-7/15)

(2015/C 081/31)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: prancūzų

Šalys

Ieškovė: *Leopard SA* (Hovaldas, Liuksemburgas), atstovaujama advokato P. Lê Dai

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Smart Market, SLU* (Alkantarilja, Ispanija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Bendrijos prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai „LEOPARD true racing“ – Registracijos paraiška Nr. 10 139 202.

Procedūra VRDT: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2014 m. spalio 2 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1866/2013-1.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- iš dalies panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2015 m. sausio 13 d. pareikštas ieškinys byloje *Banco Santander ir Santusa/Komisija*

(Byla T-12/15)

(2015/C 081/32)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovės: *Banco Santander, SA* (Santanderas, Ispanija) ir *Santusa Holding, SL* (Boadilja del Monté, Ispanija), atstovaujamos advokatų J. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero ir J. Panero Rivas

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- pateiktus ieškinio dėl panaikinimo pagrindus pripažinti priimtinais ir jiems pritarti,
- panaikinti sprendimo 1 straipsnį tiek, kiek jame nustatyta, kad naujas TRLIS (*texto refundido de la Ley de Impuesto sobre Sociedades* (Ispanijos pelno mokesčio įstatymo nauja redakcija)) 12 straipsnio administracinis išaiškinimas, kurį patvirtino Ispanijos valdžios institucija, turi būti pripažintas su vidaus rinka nesuderinama valstybės pagalba,
- panaikinti sprendimo 4.1 straipsnį tiek, kiek jame Ispanijos Karalystės reikalaujama nutraukti tai, ką Komisija laiko sprendimo 1 straipsnyje apibūdinta valstybės pagalbos schema,
- panaikinti sprendimo 4 straipsnio 2, 3, 4 ir 5 dalis tiek, kiek jose Ispanijos Karalystei nustatytas reikalavimas susigrąžinti sumas, kurias Komisija laiko valstybės pagalba,
- nepatenkinus šių reikalavimų, apriboti Ispanijos Karalystei nustatytos pareigos susigrąžinti apimtį sprendimo 4 straipsnio 2 dalimi, kad jai būtų taikomos tokios pačios sąlygos, kaip numatytosios pirmajame ir antrajame sprendimuose, ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai yra tie patys, kaip ir nurodytieji byloje T-826/14, *Ispanija/Komisija*.

Konkrečiai remiamasi teisės klaida, kiek tai susiję su priemonės pripažinimu valstybės pagalba, su priemonės gavėjo identifikavimu ir aplinkybe, kad administracinis išaiškinimas kvalifikuojamas kaip valstybės pagalba, kuri skiriasi nuo pagalbos, nagrinėtos Komisijos sprendimuose, ir teisėtų lūkesčių principo, estoppel ir teisinio saugumo principų pažeidimais.

2015 m. sausio 13 d. pareikštas ieškinyje byloje *Lufthansa AirPlus Servicekarten/VRDT – Mareea Comtur (airpass.ro)*

(Byla T-14/15)

(2015/C 081/33)

Kalba, kuria surašytas ieškinyje: anglų

Šalys

Ieškovė: Lufthansa AirPlus Servicekarten GmbH (Noi Izenburgas, Vokietija), atstovaujama solisitoriaus R. Kunze ir advokato G. Würtenberger

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: SC Mareea Comtur SRL (Deva, Rumunija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Pareiškėja: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Bendrijos prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas „airpass.ro“ – Registracijos paraiška Nr. 10 649 358

Procedūra VRDT: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2014 m. spalio 17 d. VRDT penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1918/2013-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą, kiek jis susijęs su 35 klasės paslaugomis;
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto, 64 ir 76 straipsnių pažeidimas.

2015 m. sausio 13 d. pareikštas ieškinys byloje *Costa/Parlamentas*

(Byla T-15/15)

(2015/C 081/34)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: Paolo Costa (Venecija, Italija), atstovaujamas advokatų G. Orsoni ir M. Romeo

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti, kad 2014 m. lapkričio 11 d. Europos Parlamento pirmininko sprendimas, apie kurį buvo pranešta 2014 m. lapkričio 28 d., ir visi iki jo ir po jo priimti susiję aktai yra niekiniai ir negaliojantys pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 263 ir 264 straipsnius;
- priteisti iš Europos Parlamento visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šis ieškinys pateiktas dėl 2014 m. lapkričio 11 d. Europos Parlamento pirmininko sprendimo Nr. 318189, kuriuo nuo 2010 m. birželio mėn. buvo sustabdytas senatvės pensijos ieškovui mokėjimas ir nurodyta grąžinti sumas, gautas nuo 2009 m. liepos mėn. iki 2010 m. gegužės mėn.

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su teisės taisyklių pažeidimu: Nuostatų dėl Europos Parlamento narių išlaidų ir išmokų pažeidimu ir Italijos Parlamento narių išmokų iki gyvos galvos nuostatų 12 straipsnio pažeidimu.
 - Šiuo klausimu nurodoma, kad buvo pažeistas Italijos Parlamento narių išmokų iki gyvos galvos nuostatų 12 straipsnio 2-bis dalies v punktas, nurodytas Nuostatose dėl Europos Parlamento narių išlaidų ir išmokų, kuriuo klaidingai grindžiamas senatvės pensijos mokėjimo *Presidente dell'Autorità Portuale di Venezia* (Venecijos uosto administracijos vadovui) sustabdymas.
 - Taip pat nurodomas *Presidente di un'Autorità Portuale italiana* (Italijos uostų administracijos vadovo) pareigų sąsajos su Nuostatų 12 straipsnio 2-bis dalies v punktu nebuvimas, nes minėtos pareigos, kaip Teisingumo Teismas pripažino 2014 m. spalio 10 d. sprendime (C-270/13), yra specialios pareigos, grindžiamos tik kandidato patvirtinta kvalifikacija transporto ir uosto ekonomikos srityse, jos nesaistomos jokių politinių saitų ar vyriausybės paskyrimų politiniu pagrindu, ir į šias pareigas neįeina politinės funkcijos.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su Sutarčių ir teisės taisyklių pažeidimu: ESS 4, 6 ir 15 straipsnių pažeidimu, Europos žmogaus teisių apsaugos konvencijos (EŽTK) Protokolo Nr. 1 dėl nuosavybės apsaugos pažeidimu, teisėtų lūkesčių apsaugos principo pažeidimu ir sąžiningumo principo pažeidimu.

- Šiuo klausimu nurodomas ESS 4 ir 13 straipsnių, kuriais Europos Parlamentas ir kitos institucijos įpareigojami užtikrinti visų subjektų teisėtus lūkesčius dėl Bendrijos teisinės sistemos, pažeidimas.
- Taip pat nurodoma, kad buvo pažeisti teisėtų lūkesčių apsaugos ir sąžiningumo principai, kurie yra pagrindiniai Sąjungos teisės principai, pripažinti ir patvirtinti Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktikoje, nuolat įpareigojančioje laikytis šių principų privačiam asmeniui sąžiningai pervestų sumų atveju.
- Galiausiai nurodoma, kad buvo pažeistas EŽTK, kuri nurodyta ESS 6 straipsnyje ir turi tokią pačią teisinę galią kaip ir Sutartys, Protokolas Nr. 1 dėl nuosavybės apsaugos, kuriame įtvirtinama privataus asmens teisėtų lūkesčių dėl jo reikalavimo teisės ir teisės į išieškojimą apsauga.

2015 m. sausio 15 d. pareikštas ieškinys byloje Italija/Komisija

(Byla T-17/15)

(2015/C 081/35)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Italijos Respublika, atstovaujama *avvocato dello Stato* P. Gentili ir G. Palmieri

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti pranešimą apie konkursą EPSO/AD/294/14 – Duomenų apsaugos srities administratoriai (AD 6),
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi septyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 263, 264 ir 266 straipsnių pažeidimu.
 - Komisija neatsižvelgė į Teisingumo Teismo sprendimo byloje C-566/10 P privalomą veikimą; tame sprendime neteisėtai pripažinti pranešimai, kurie apsiriboja anglų, prancūzų ir vokiečių kalbomis, t. y. kalbomis, kurias konkurentai Sąjungos viešuosiuose konkursuose gali nurodyti kaip antrąją kalbą.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 342 straipsnio ir Reglamento 1/58 1 ir 6 straipsnių pažeidimu.
 - Šiuo klausimu nurodyta, kad apribojusi kalbų, kurias konkurentai Sąjungos viešuosiuose konkursuose gali nurodyti kaip antrąją kalbą, pasirinkimą tik trimis kalbomis, Komisija praktiškai nustatė naujas kalbų vartojimo institucijose taisykles ir taip pažeidė išimtinę Tarybos kompetenciją šioje srityje.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su EB 12 straipsnio (dabar – SESV 18 straipsnis), Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 22 straipsnio, ES 6 straipsnio 3 dalies, Pareigūnų tarnybos nuostatų III priedo 1 straipsnio antros ir trečios pastraipų, Reglamento 1/58 1 ir 6 straipsnių, Pareigūnų tarnybos nuostatų 1d straipsnio 1 ir 6 dalių, 27 straipsnio antros pastraipos ir 28 straipsnio f punkto pažeidimu.
 - Šiuo klausimu nurodyta, kad Komisijos taikomas kalbinis apribojimas yra diskriminacinis, nes minėtomis teisės normomis draudžiama Sąjungos piliečiams ir patiems institucijų pareigūnams nustatyti kalbinius apribojimus, kurie bendrai ir objektyviai nenustatyti institucijų vidaus darbo tvarkos taisyklėse, numatytose Reglamento 1/58 6 straipsnyje ir iki šiol nepriimtose, ir draudžiama nustatyti tokius apribojimus, jei nėra konkretaus ir pagrįsto tarnybos intereso.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su ES 6 straipsnio 3 dalies pažeidimu tiek, kiek joje įtvirtintas teisėtų lūkesčių apsaugos principas kaip pagrindinė teisė, kylanti iš valstybių narių bendrų konstitucinių tradicijų.
 - Šiuo klausimu nurodyta, kad Komisija pažeidė piliečių pasitikėjimą galimybe kaip antrąją kalbą pasirinkti bet kurią iš Sąjungos kalbų, kaip buvo visą laiką iki 2007 m. ir kaip autoritetingai buvo patvirtinta Teisingumo Teismo sprendime byloje C-566/10 P.
5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su piktnaudžiavimu įgaliojimais ir materialinių teisės normų, kuriomis reglamentuojamas pranešimų apie konkursą būdas ir tikslas, visų pirma Pareigūnų tarnybos nuostatų 1d straipsnio 1 ir 6 dalių, 28 straipsnio f punkto, 27 straipsnio antros pastraipos, 34 straipsnio 3 dalies ir 45 straipsnio 1 dalies, taip pat proporcingumo principo pažeidimu.
 - Šiuo klausimu nurodyta, kad, prevenciškai bendrai susiaurinusi kaip antrąją kalbą galimų pasirinkti kalbų sąrašą iki trijų, Komisija faktiškai į pranešimo apie konkursą ir atrankos reikalavimų etapą atkėlė kandidatų kalbos įgūdžių patikrinimą, kuris iš tiesų turi būti atliekamas per konkursą. Tokiu būdu kalbos žinios tampa lemiamomis, palyginti su profesinėmis žiniomis.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 18 straipsnio ir 24 straipsnio ketvirtos pastraipos, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 22 straipsnio, Reglamento 1/58 2 straipsnio ir Pareigūnų tarnybos nuostatų 1d straipsnio 1 ir 6 dalių pažeidimu.
 - Šiuo klausimu nurodyta, kad, numaćius, jog dalyvavimo paraiškos būtinai turi būti pateikiamos anglų, prancūzų arba vokiečių kalba ir kad EPSO ta pačia kalba kandidatams siųs pranešimus apie konkurso eigą, pažeista Sąjungos piliečių teisė bendrauti su institucijomis savo kalba ir nustatyta diskriminacija tų, kurie gerai nemoka šių trijų kalbų.
7. Septintasis ieškinio pagrindas susijęs su Reglamento 1/58 1 ir 6 straipsnių, Pareigūnų tarnybos nuostatų 1d straipsnio 1 ir 6 dalių bei 28 straipsnio f punkto, Pareigūnų tarnybos nuostatų III priedo 1 straipsnio pirmos pastraipos f punkto, SESV 296 straipsnio antros pastraipos (motyvavimo stoka) ir proporcingumo principo pažeidimu bei faktų iškraipymu.
 - Šiuo klausimu nurodyta, kad apribojimą trimis kalbomis Komisija motyvavo reikalavimu, jog naujai priimti darbuotojai iš karto sugebėtų komunikuoti institucijose. Toks motyvavimas iškraipo faktus, nes nėra taip, kad trys minėtos kalbos būtų labiausiai vartojamos komunikuojant tarp įvairių kalbų grupių institucijose; be to, jis yra neproporcingas tokios pagrindinės teisės, kaip teisė nebūti diskriminuojamam dėl kalbos, atžvilgiu, nes yra mažiau ribojančių priemonių, leidžiančių užtikrinti greitą komunikavimą institucijose.

2015 m. sausio 21 d. pareikštas ieškinys byloje *International Management Group/Komisija*

(Byla T-29/15)

(2015/C 081/36)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *International Management Group* (Briuselis, Belgija), atstovaujama solisitorių M. Burgstaller ir C. Farrell ir baristerio E. Wright

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2013 m. lapkričio 7 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimo dėl 2013 m. metinės veiksmų programos dėl Mianmaro/Birmos finansavimo iš 2014 m. gruodžio 16 d. priimto bendrojo Europos Sąjungos biudžeto iš dalies pakeistą priedą ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi septyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija neįrodė, jog ieškovė neatitiko 2002 m. Finansinio reglamento ⁽¹⁾ 53 straipsnio d dalies 1 punkte ir 2012 m. Finansinio reglamento ⁽²⁾ 60 straipsnio 2 dalyje nustatytų reikalavimų.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad nebuvo ieškovės apskaitos, audito, vidaus kontrolės ir viešųjų pirkimų sistemoms taikomų standartų pakeitimų, kurie galėtų pagrįsti Europos Komisijos sprendimą padaryti išvadą, jog nebegalima ieškovei patikėti biudžeto vykdymo funkcijų.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija neįvykdė savo pareigos laikytis gero administravimo ir patikimo finansų valdymo principų.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija pažeidė savo pareigą, susijusią su skaidrumo principu.
5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija nenurodė ieškovei teisių gynimo priemonių.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija neįvykdė savo pareigos motyvuoti.
7. Septintasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad priėmus ginčijamus aktus, buvo pažeista ieškovės teisė į teisėtų lūkesčių apsaugą.

⁽¹⁾ 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 4 t., p. 74).

⁽²⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012, p. 1).

2015 m. sausio 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Liuksemburgas/Komisija*

(Byla T-258/14) ⁽¹⁾

(2015/C 081/37)

Proceso kalba: prancūzų

Penktosios išplėstinės kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 223, 2014 7 14.

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2014 m. gruodžio 24 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Eurojustas

(Byla F-142/14)

(2015/C 081/38)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokato Ekkehard H. Schulze

Atsakovas: Eurojustas

Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimo neleisti ieškovui dalyvauti atrankos procedūros į Eurojusto direktoriaus tarnybos patarėjo pareigas antrame etape panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti 2014 m. rugpjūčio 8 d. ir rugsėjo 25 d. sprendimus.
- Nurodyti atsakovui leisti ieškovui toliau dalyvauti atrankos procedūroje.
- Priteisti iš atsakovo ieškovo patirtas bylinėjimosi išlaidas.

2015 m. sausio 15 d. Tarnautojų teismo nutartis byloje Speyart/Europos Komisija

(Byla F-30/14) ⁽¹⁾

(2015/C 081/39)

Proceso kalba: prancūzų

Pirmosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 175, 2014 6 10, p. 56.

2015 m. sausio 12 d. Tarnautojų teismo nutartis byloje DQ ir kt./Europos Parlamentas

(Byla F-49/14) ⁽¹⁾

(2015/C 081/40)

Proceso kalba: prancūzų

Pirmosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 292, 2014 9 1, p. 62.

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIEKSEMBURGAS

LT